

ΑΡΧΗ ΡΑΔΙΟΤΗΛΕΟΡΑΣΗΣ ΚΥΠΡΟΥ
(ΥΠΟΘΕΣΗ ΑΡ. 75/2013(2)(Ε))

**ΑΥΤΕΠΑΓΓΛΕΤΗ ΔΙΕΡΕΥΝΗΣΗ ΠΙΘΑΝΩΝ ΠΑΡΑΒΑΣΕΩΝ ΕΝΑΝΤΙΟΝ
ΤΟΥ ΤΗΛΕΟΠΤΙΚΟΥ ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΥ «ΜΕΓΑ»**

Ημερομηνία Απόφασης: 17 Σεπτεμβρίου, 2014

Ενώπιον: κ.κ. Ανδρέα Πετρίδη, Εκτελεστικού Προέδρου, Αρτέμη Αρτεμίου, Αντιπροέδρου, Μαίρης Κουτσελίνη, Χρυσανγής Αργυρού, Ανδρέα Κωνσταντινίδη, Τίτου Κολότα και Σπυρούλας Χριστοδούλου, Μελών.

ΑΠΟΦΑΣΗ

Στην παρούσα υπόθεση η Αρχή Ραδιοτηλεόρασης Κύπρου εξετάζει αυτεπάγγελτα τις από μέρους του οργανισμού πιθανές παραβάσεις του άρθρου **26(1)(β)** των περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Οργανισμών Νόμων του 1998 μέχρι 2013 και των κανονισμών **21(1)**, **26(ιβ)** και **29(β)** των περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Κανονισμών του 2000 (Κ.Δ.Π. 10/2000).

Το πιο πάνω άρθρο αναφέρει τα εξής:

26 (1)(β) *Οι εκπομπές κάθε αδειούχου τηλεοπτικού ή ραδιοφωνικού οργανισμού πρέπει να διέπονται από τις αρχές της ψηλής ποιότητας.*

Οι πιο πάνω κανονισμοί αναφέρουν τα εξής:

21 (1) *Οι σταθμοί λαμβάνουν μέτρα, ώστε οι εκπομπές να ευρίσκονται στο ποιοτικό επίπεδο που επιβάλλει η κοινωνική αποστολή του ραδιοφώνου και της τηλεόρασης και η πολιτιστική ανάπτυξη της χώρας.*

26 (ιβ) *Στις ψυχαγωγικές εκπομπές απαγορεύονται:*

η μετάδοση εκπομπών που θίγουν την αξιοπρέπεια των δύο φύλων, φυλετικών, εθνικών, θρησκευτικών ομάδων ή ατόμων με ειδικές ανάγκες.

- 29. (β)** *Οι σταθμοί λαμβάνουν πρόνοια ώστε οι εκπομπές που περιέχουν διαγωνισμούς: διεξάγονται με τρόπο που δεν προσβάλλει την αξιοπρέπεια των τηλεθεατών ακροατών ή των διαγωνιζομένων.*

Υστερα από σχετική απόφαση, η Αρχή Ραδιοτηλεόρασης Κύπρου, με επιστολή της ημερομηνίας 30.5.2013, έθεσε ενώπιον του οργανισμού τις διερευνώμενες παραβάσεις. Στην εν λόγω επιστολή αναφέρονται, μεταξύ άλλων και τα πιο κάτω:

«Εάν επιθυμείτε να υποβάλετε οποιοσδήποτε εξηγήσεις και/ή παραστάσεις και/ή τις θέσεις σας αναφορικά με την ως άνω πιθανή παράβαση, καλείσθε όπως τις υποβάλετε υποχρεωτικά γραπτώς στην Αρχή Ραδιοτηλεόρασης Κύπρου, το αργότερο εντός σαράντα πέντε (45) ημερών, από τη λήψη της παρούσας επιστολής.

Σε περίπτωση που επιθυμείτε να επιθεωρήσετε, προς τον πιο πάνω σκοπό, το διοικητικό φάκελο της υπόθεσης, παρακαλείσθε όπως ενημερώσετε άμεσα την Αρχή και εν πάση περιπτώσει, εντός επτά (7) ημερών από την ημερομηνία λήψης της παρούσας επιστολής, για να καθοριστεί η ημερομηνία και η ώρα της επιθεώρησης.

Εάν η Αρχή δεν λάβει οποιαδήποτε απάντηση μέσα στην καθορισμένη προθεσμία, δύναται να προχωρήσει στη λήψη απόφασης χωρίς την απάντησή σας».

Οι διερευνώμενες παραβάσεις που τέθηκαν υπόψη του οργανισμού εκτίθενται πιο κάτω:

- 1.** Στις **8.9.2013** μεταξύ των ωρών **21.20-23.10**, η προκριματική φάση του διαγωνισμού καλλιτεχνικών «Feel FAntastic», δεν διεπόταν από τις αρχές της υψηλής ποιότητας, κατά παράβαση του άρθρου **26(1)(β)** των περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Οργανισμών Νόμων του 1998 μέχρι 2013, όπως αυτός τροποποιήθηκε μεταγενέστερα.

Συγκεκριμένα προβλήθηκαν τα ακόλουθα:

Κριτής 1: *Ααααα χαίρεται. Το όνομά σας;*

Διαγωνιζόμενη: *Ειρήνη.*

Κριτής 1: *Από πού μας έρχεστε;*

Διαγωνιζόμενη: *Αγλαντζιά.*

Κριτής 1: *Όλοι μαζί;*

Κριτής 2: *Έχεις κάνει προσθετική στήθους;*

Διαγωνιζόμενη: *Ναι.*

Κριτής 3: *Και ασχολείστε και με το χορό ε; Τι είδους;*

Διαγωνιζόμενη: *Belly dance.*

Η διαγωνιζόμενη λικνίζεται σε ρυθμό Belly dance και ακολούθως κάνει πασαρέλα για να κριθεί.

Κριτής 1: *Έχω ένα ενδιασμό για το στήθος σου.*

Διαγωνιζόμενη: *Τι ενδιασμό;*

Κριτής 2: *Θα την προτιμούσες χωρίς την προσθετική;*

Κριτής 1: *Θα το προτιμούσα χωρίς την προσθετική. Βέβαια ενιζέρω πόσο μικρό μπορεί να ήταν το στήθος σου. Ήταν μικρό;*

Διαγωνιζόμενη: *Ναι, ήταν αρκετά μικρό και το είχα πολλά χαμηλή αυτοεκτίμηση τζιαι ανέβασε τούτο, πολλά ψηλά.*

Κριτής 3: *Είναι πάρα πολλά ωραίο το στήθος σου, απλά με αποσυντονίζει και αντί να σε κοιτάζω εκεί (δείχνει πρόσωπο), κοιτάω αλλού.*

Διαγωνιζόμενη: *Οκ.*

Κριτής 3: *Συγγνώμη που το λέω.*

Κριτής 1: *Χαιρόμαστε να βλέπουμε κοπέλες που αγαπούν τον εαυτό τους. Αυτό έχει σημασία. Σε ευχαριστούμε πάρα πολύ θα σε δούμε μετά.*

Επόμενη Διαγωνιζόμενη:

Κριτής 1: *Το στήθος σας είναι φυσικό;*

Διαγωνιζόμενη: *Ναι.*

Κριτής 1: *Μπράβο.*

Κριτής 2: *Για μπαλαρίνα, είναι λίγο μεγάλο για μπαλαρίνα, αν είναι για μοντέλο...*

Διαγωνιζόμενη: *Πάντως είμαι 47 κιλά.*

Κριτής 1: *Ε, γι' αυτό.*

Επόμενη Διαγωνιζόμενη:

Κριτής 1: *Έχεις γεννηθεί στη Ρουμανία;*

Διαγωνιζόμενη: *Ναι.*

Κριτής 1: *Η μητέρα σου είναι από τη Ρουμανία.*

Διαγωνιζόμενη: *Όχι. Κανένας από τους δύο.*

Προβάλλεται λεζάντα στην οποία ανφέρεται: ΔΕΙΤΕ ΣΕ ΛΙΓΟ

Η εικόνα παγώνει και προβάλλεται το κοντινό πρόσωπο της διαγωνιζόμενης με ανάλογη μουσική υπόκρουση για πρόκληση περιέργειας. Ακολουθεί διαφημιστικό διάλειμμα.

Επαναφορά στο πρόγραμμα:

Κριτής 1: *Από πού μας έρχεστε;*

Διαγωνιζόμενη: *Από Λεμεσό.*

Κριτής 1: *Και τι ηλικία έχετε;*

Διαγωνιζόμενη: *19 ετών.*

Κριτής 1: *Και είστε;*

Διαγωνιζόμενη: *Ειρήνη Αγαθοκλέους.*

Κριτής 1: *Έχεις γεννηθεί στη Ρουμανία;*

Διαγωνιζόμενη: *Ναι.*

Κριτής 1: *Η μητέρα σου είναι από τη Ρουμανία.*

Διαγωνιζόμενη: *Όχι. Κανένας από τους δύο.*

Κριτής 1: *Κατά λάθος;*

Κριτής 2: *Πως και έτσι;*

Διαγωνιζόμενη: *Όχι, απλά είμαι υιοθετημένη. Οι γονείς μου δεν μπορούσαν να κάνουν παιδιά...*

Κριτής 1: *Η οποία είσαι από τη Ρουμανία καταγωγή...*

Διαγωνιζόμενη: *Ναι, είμαι από τη Ρουμανία, δεν έχω ξαναπάει στη Ρουμανία, δεν γνωρίζω τους γονείς μου, τους βιολογικούς μου γονείς, αλλά είμαι από ενός έτους στην Κύπρο. Το περίεργο είναι ότι μοιάζω πάρα πολύ με τους γονείς μου, ότι τάχα....*

Κριτής 4: *Πως τους φάνηκε που δήλωσες συμμετοχή;*

Διαγωνιζόμενη: *Είναι μαζί μου. Θέλουν να το κάνω, βασικά για μένα πρώτα, εγώ το ήθελα αρχικά, γιατί παλαιότερα είχα περισσότερα κιλά και είπα ότι όταν καταφέρω να τα χάσω τα κιλά, θα προσπαθήσω. Και είναι μαζί μου.*

Κριτής 4: *Πόσα κιλά έχασες, αν επιτρέπεται;*

Διαγωνιζόμενη: *20 κιλά.*

Κριτής 1: *Ειρήνη μου, εγώ θέλω να σου δώσω συγχαρητήρια που κατάφερες και έχασες αυτά τα 20 κιλά, αλλά για να είμαι ειλικρινής υπάρχουν ακόμα κάποια κιλά στην κοιλιακή σου χώρα.*

Διαγωνιζόμενη: *Ναι, ναι το αντιλαμβάνομαι το ξέρω και γι' αυτό κάνω γυμναστική και προσπαθώ.*

Κριτής 5: *Κατ' αρχάς μπράβο σου που ήσουν τόσο ειλικρινής στην αρχή μαζί μας. Θα ήθελα να κάνω μια ερώτηση ακόμα. Θα ήθελες ποτέ να γνωρίσεις τους βιολογικούς σου γονείς; Θα επιδίωκες κάτι τέτοιο;*

Διαγωνιζόμενη: *Ναι, θα το ήθελα γιατί εξαιτίας τους εγνώρισα δύο ανθρώπους που είμαι η ζωή τους. Δηλαδή τους ευχαριστώ που ήμουν σε ορφανοτροφείο, δεν με πετάζαν δεν με εγκαταλείψαν και μπόρεσαν δύο άνθρωποι που ήθελαν πραγματικά ένα μωρό να*

με υιοθετήσουν. Και τους συγχαίρω γι' αυτό. Και δεν έχω κανένα παράπονο. Και μακάρι να τους γνωρίσω. Γιατί έχω και αδέρφια.

Κριτές: Μπράβο σου. Κατάφερες να μας συγκινήσεις.

Διαγωνιζόμενη: Δεν το ήθελα.

Κριτής 1: Ευχαριστούμε πάρα πολύ, θα σε δούμε και στη συνέχεια.

Επόμενη Διαγωνιζόμενη

Κριτής 1: Το όνομά σας.

Διαγωνιζόμενη: Σαμάνθα Σιοχενμάγιερ.

Κριτής 2: Σιοκμάγιερ.

Διαγωνιζόμενη: Κάτι έτσι.

Κριτής 1: Από πού μας έρχεστε και έχετε...

Διαγωνιζόμενη: Ε...βασικά, εννοείται πόλη;

Κριτής 1: Το επίθετο προσπαθώ να καταλάβω από πού προέρχεται.

Διαγωνιζόμενη: Ο πατέρας μου είναι από Αυστρία και η μητέρα Κυπραία.

Κριτής 3: Έχεις κάνει προσθετική στήθους;

Διαγωνιζόμενη: Όχι.

Κριτής 3: ΟΧΙ!!!

Κριτής 1: Είναι φυσικό;

Διαγωνιζόμενη: Ναι.

Κριτής 3: Είσαι πολύ τυχερή!

Κριτής 1: Εν τζιαι είπαμε σου να το χάσεις! Εν καλό!

Επόμενη Διαγωνιζόμενη

Κριτής 1: Ευαγγελία μου, μέχρι που θα έφτανες για να πάρεις το στέμμα;

Διαγωνιζόμενη: Επειδή τούτος εν ο στόχος μου, νομίζω θα έκαμνα τα πάντα.

Κριτής 4: Θέλω να δω μια άλλη έκφραση, πιο άγρια, ας πούμε ότι είσαι αγριόγατα ή τίγρης ή λιοντάρι.

Η διαγωνιζόμενη πέφτει στα τέσσερα στο πάτωμα και προσποιείται την αγριόγατα.

Κριτής 3: Θυμώνεις εύκολα;

Διαγωνιζόμενη: Ναι έχει φορές που τα παίρνω εύκολα.

Κριτής 1: Αλλά άμα σου πουν ψέμα, νιώθω ότι βγάζεις νύχια.

Διαγωνιζόμενη: Ναι.

Κριτής 1: Είσαι λλίον bitch;

Διαγωνιζόμενη: Είμαι ναι.

Επόμενη Διαγωνιζόμενη

Διαγωνιζόμενη: Γεια σας.

Κριτής 1: *Το όνομά σου;*
Διαγωνιζόμενη: *Ελένη.*
Κριτής 1: *Έχεις κάνει αυξητική στήθους;*
Διαγωνιζόμενη: *Όχι, εν φυσικό.*
Κριτής 1: *Είναι φυσικό;*
Διαγωνιζόμενη: *Ναι.*

Ακολούθως η διαγωνιζόμενη ποζάρει για τους κριτές.

Επόμενη Διαγωνιζόμενη

Διαγωνιζόμενη: *Ονομάζομαι Μαρίνα Ριβς.*
Κριτής 1: *Το στήθος σου εν φυσικό; Είναι το δικό σου;*
Διαγωνιζόμενη: *Ναι, ναι.*
Κριτής 1: *Δεν έχεις υποβληθεί σε καμιά επέμβαση στο στήθος.*
Διαγωνιζόμενη: *Όχι, όχι.*
Κριτής 1: *Μαγκιά σου.*

Επόμενη Διαγωνιζόμενη

Κριτής 3: *Ελίζα μου το στήθος σου, στο στήθος σου έχεις επιβληθεί σε επέμβαση;*
Διαγωνιζόμενη: *Όχι, δικό μου είναι.*
Κριτής 3: *Δικό σου! Να το χαίρεσαι.*
Διαγωνιζόμενη: *Το χαίρομαι.*

2. Στις **8.9.2013** μεταξύ των ωρών **21.20-23.10**, κατά τη διάρκεια της προκριματικής φάσης του διαγωνισμού καλλιστείων «Feel FAntastic», ο σταθμός δεν έλαβε μέτρα, ώστε η εκπομπή του να ευρίσκεται στο ποιοτικό επίπεδο που επιβάλλει η κοινωνική αποστολή της τηλεόρασης και η πολιτιστική ανάπτυξη της χώρας, κατά παράβαση του κανονισμού **21(1)** των περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Κανονισμών του 2000 (Κ.Δ.Π. 10/2000).

Ισχύουν τα γεγονότα του υποστοιχείου 1.

3. Στις **8.9.2013** μεταξύ των ωρών **21.20-23.10**, μεταδόθηκε η προκριματική φάση του διαγωνισμού καλλιστείων «Feel FAntastic», που πρόκειται για ψυχαγωγικό πρόγραμμα, το οποίο θίγει την αξιοπρέπεια των δύο φύλων, κατά παράβαση του κανονισμού **26(ιβ)** των περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Κανονισμών του 2000 (Κ.Δ.Π. 10/2000).

Ισχύουν τα γεγονότα του υποστοιχείου 1.

4. Στις **8.9.2013** μεταξύ των ωρών **21.20-23.10**, κατά τη διάρκεια της προκριματικής φάσης του διαγωνισμού καλλιστηίων «Feel FAntastic», ο σταθμός δεν έλαβε πρόνοια, ώστε αυτός να διεξαχθεί με τρόπο που δεν προσβάλλει την αξιοπρέπεια των τηλεθεατών ή των διαγωνιζομένων, κατά παράβαση του κανονισμού **29(β)** των περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Κανονισμών του 2000 (Κ.Δ.Π. 10/2000).

Ισχύουν τα γεγονότα του υποστοιχείου 1.

Ο οργανισμός υπόβαλε τις απόψεις του με επιστολή των δικηγόρων του ημερομηνίας 14.7.14. (**ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Α΄**), με την οποία τονίζεται ότι εμμένει πλήρως στις θέσεις του, όπως αυτές είχαν εκτεθεί γραπτώς, κατά το στάδιο της εξέτασης της ανακληθείσας απόφασης, ως επίσης και κατά το στάδιο της επιβολής ποινής (επιστολή ημερομ. 23.1.14). Ωστόσο, κατά το στάδιο της εξέτασης της ανακληθείσας απόφασης δεν είχαν σταλεί οποιεσδήποτε απόψεις του οργανισμού.

Ως εκ τούτου, για τους σκοπούς της εξέτασης της παρούσας υπόθεσης, η Αρχή λαμβάνει υπόψη τις απόψεις του οργανισμού όπως είχαν σταλεί στην επιστολή του ημερομ. 23.1.14. (**ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Β΄**).

Η Αρχή απορρίπτει τον πρώτο ισχυρισμό του οργανισμού στην επιστολή του ημερομ. 23.1.14, σύμφωνα με τον οποίο είχε καταβληθεί κάθε δυνατή προσπάθεια για τη διεξαγωγή ενός διαγωνισμού που θα διέπετο από την υψηλότερη ποιότητα από το μέσο όρο αντίστοιχων προγραμμάτων που προβάλλονται κατά κόρον σε παγκόσμια κλίμακα με την παραγωγή ενός προγράμματος, που θα διαφοροποιούνταν από αντίστοιχα τετριμμένα concept και θα έδινε την ευκαιρία για μια πιο πρωτότυπη παρουσίαση, με πολύ περισσότερα καλλιτεχνικά στοιχεία όπως φωτογραφικοί διαγωνισμοί που θα αναδείκνυαν ξεχωριστά ταλέντα της προσωπικότητας της κάθε διαγωνιζόμενης και δοκιμασίες που ξεπερνούν τα όρια ενός προγράμματος που εστιάζει αποκλειστικά στην προβολή του γυναικείου εξωτερικού κάλλους, για τους πιο κάτω λόγους:

Η Αρχή, αναρωτιέται που ακριβώς το επίδικο πρόγραμμα ξεπερνά τα όρια ενός προγράμματος που εστιάζει αποκλειστικά στην προβολή του γυναικείου εξωτερικού κάλλους και αναδεικνύει ξεχωριστά ταλέντα της προσωπικότητας της κάθε διαγωνιζόμενης, ιδιαίτερα έχοντας υπόψη συγκεκριμένους διαλόγους και όχι μόνο, του προγράμματος, όπως αυτοί καταγράφονται στον ΠΙΝΑΚΑ Α' ημερομ. 28.5.14:

1.

Κριτής 2: Έχεις κάνει προσθετική στήθους;

Διαγωνιζόμενη: Ναι.

Κριτής 3: Και ασχολείστε και με το χορό ε; Τι είδους;

Διαγωνιζόμενη: Belly dance.

Η διαγωνιζόμενη λικνίζεται σε ρυθμό Belly dance και ακολούθως κάνει πασαρέλα για να κριθεί.

2.

Κριτής 1: Έχω ένα ενδιασμό για το στήθος σου.

Διαγωνιζόμενη: Τι ενδιασμό;

Κριτής 2: Θα την προτιμούσες χωρίς την προσθετική;

Κριτής 1: Θα το προτιμούσα χωρίς την προσθετική. Βέβαια ενιζέρω πόσο μικρό μπορεί να ήταν το στήθος σου. Ήταν μικρό;

Διαγωνιζόμενη: Ναι, ήταν αρκετά μικρό και το είχα πολλά χαμηλή αυτοεκτίμηση τζιαι ανέβασε τούτο, πολλά ψηλά.

Κριτής 3: Είναι πάρα πολλά ωραίο το στήθος σου, απλά με αποσυντονίζει και αντί να σε κοιτάξω εκεί (δείχνει πρόσωπο), κοιτάω αλλού.

3.

Κριτής 1: Το στήθος σας είναι φυσικό;

Διαγωνιζόμενη: Ναι.

Κριτής 1: Μπράβο.

Κριτής 2: Για μπαλαρίνα, είναι λίγο μεγάλο για μπαλαρίνα, αν είναι για μοντέλο...

Διαγωνιζόμενη: Πάντως είμαι 47 κιλά.

Κριτής 1: Ε, γι' αυτό.

4.

Κριτής 3: Έχεις κάνει προσθετική στήθους;

Διαγωνιζόμενη: Όχι.

Κριτής 3: ΟΧΙ!!!

Κριτής 1: Είναι φυσικό;

Διαγωνιζόμενη: Ναι.

Κριτής 3: Είσαι πολύ τυχερή!

Κριτής 1: *Εν τζια είπαμε σου να το χόσεις! Εν καλό!*

5.

Κριτής 1: *Έχεις κάνει αυξητική στήθους;*

Διαγωνιζόμενη: *Όχι, εν φυσικό.*

Κριτής 1: *Είναι φυσικό;*

Διαγωνιζόμενη: *Ναι.*

6.

Κριτής 1: *Το στήθος σου εν φυσικό; Είναι το δικό σου;*

Διαγωνιζόμενη: *Ναι, ναι.*

Κριτής 1: *Δεν έχεις υποβληθεί σε καμιά επέμβαση στο στήθος.*

Διαγωνιζόμενη: *Όχι, όχι.*

Κριτής 1: *Μαγκιά σου.*

7.

Κριτής 3: *Ελίζα μου το στήθος σου, στο στήθος σου έχεις επιβληθεί σε επέμβαση;*

Διαγωνιζόμενη: *Όχι, δικό μου είναι.*

Κριτής 3: *Δικό σου! Να το χαίρεσαι.*

Διαγωνιζόμενη: *Το χαίρομαι.*

Οι πιο πάνω διάλογοι, δείχνουν το αντίθετο των όσων ισχυρίζεται ο οργανισμός. Ο τρόπος παρουσίασης του συγκεκριμένου προγράμματος, προήγαγε και αναπαρήγαγε συγκεκριμένα στερεότυπα που αφορούν το φύλο, ιδίως παρουσιάζοντας τις γυναίκες ως σεξουαλικά αντικείμενα, με παρατεταμένους και επαναλαμβανόμενους διάλογους «περί στήθους», προσβλητικούς για τις διαγωνιζόμενες.

Ο δεύτερος ισχυρισμός του οργανισμού στην επιστολή του ημερομ. 23.1.14, σχετίζεται με την κατηγορία ότι το πρόγραμμα δεν βρίσκεται στο ποιοτικό επίπεδο που επιβάλλει η κοινωνική αποστολή της τηλεόρασης και η πολιτιστική ανάπτυξη της χώρας. Ο οργανισμός, ισχυρίζεται ότι *το κάθε πρόγραμμα κρίνεται με βάση τα ποιοτικά χαρακτηριστικά του ανταγωνισμού του και συνεπώς άλλα είναι τα κριτήρια για την προβολή ενός προγράμματος ψυχαγωγικού και διασκεδαστικού χαρακτήρα και άλλα ενός εκπαιδευτικού – μορφωτικού προγράμματος.*

Χρησιμοποιώντας ως κριτήριο για την εξέταση των πιθανών παραβάσεων, την κοινή λογική, αλλά και το κριτήριο με το οποίο αντιλαμβάνεται το ποιοτικό επίπεδο ο μέσος λογικός τηλεθεατής, η Αρχή δεν συμφωνεί ότι το κάθε πρόγραμμα κρίνεται με διαφορετικά ποιοτικά χαρακτηριστικά. Δεν είναι τα ποιοτικά χαρακτηριστικά που αναπροσαρμόζονται σε ένα πρόγραμμα, αλλά ο κάθε τύπος προγράμματος οφείλει να προσαρμόζεται στα γενικώς κοινά αποδεκτά ποιοτικά χαρακτηριστικά. Η Αρχή, έχει την υποχρέωση να ενεργεί κατά τρόπο ώστε να διασφαλίζεται ότι τα προγράμματα των ραδιοτηλεοπτικών οργανισμών αντανακλούν το αισθητήριο του μέσου λογικού τηλεθεατή, σε σχέση με το ποιοτικό επίπεδο. Επιπλέον, η Αρχή παραπέμπει τον οργανισμό στην απόφαση της ολομέλειας του Ανωτάτου Δικαστηρίου στην Αναθεωρητική Έφεση 92/2009 Αρχή Ραδιοτηλεόρασης Κύπρου ν Αντέννα ΛΤΔ, ημερομ. 30.11.2012, όπου το θέμα της ποιότητας κρίθηκε οριστικά και τελεσίδικα, ως εξής:

Εξετάσαμε με προσοχή όλα τα ενώπιον μας στοιχεία υπό το φως των ικανών αγορεύσεων των ευπαιδευτών συνηγόρων και διαδίκων. Με όλο τον προσήκοντα σεβασμό δεν μπορούμε να συμφωνήσουμε το πρωτόδικο δικαστήριο ως προς το ότι ήταν απαραίτητο να δοθεί, στο νόμο, ορισμός του όρου «αρχές της ψηλής ποιότητας». Κατά την εκτίμησή μας αυτό το ζήτημα μπορούσε να αφηθεί από το νομοθέτη στο αρμόδιο διοικητικό όργανο και κατ'επέκταση στα δικαστήρια τα οποία είναι αρμόδια να ελέγχουν τη νομιμότητα των διοικητικών πράξεων. Δεν θεωρούμε ότι «οι αρχές της ψηλής ποιότητας», που αναγράφονται στο άρθρο 26(1)(β) και τον Κανονισμό 21(1), και το «ποιοτικό επίπεδο που επιβάλλει η κοινωνική αποστολή του ραδιοφώνου και της τηλεόρασης και η πολιτιστική ανάπτυξη της χώρας», που αναγράφεται στον Κανονισμό 21(6), ήταν όροι που δεν μπορούσαν ευχερώς να ερμηνευθούν από το αρμόδιο διοικητικό όργανο του οποίου οι αποφάσεις υπόκεινται στον αναθεωρητικό έλεγχο του Ανωτάτου Δικαστηρίου. Ούτε και συμφωνούμε με την πρωτόδικη θέση ότι οι όροι αυτοί περιέχουν απεριόριστη υποκειμενικότητα που δεν συνάδει με τον καθορισμό νομικής ευθύνης και μάλιστα οίονει ποινικής. Εφόσον ένας Νόμος δεν κρίνεται αντισυνταγματικός ή άκυρος, θα πρέπει να εφαρμόζεται έστω και αν η εφαρμογή του είναι δύσκολη.

Η Αρχή απορρίπτει τους ισχυρισμούς του οργανισμού στην επιστολή του ημερομ. 23.1.14, ότι σε καμία περίπτωση πρόθεσή του ήταν να θίξει την αξιοπρέπεια των φύλων, των διαγωνιζομένων ή των τηλεθεατών ή να προβάλλει οποιοδήποτε αρνητικό στοιχείο για το θέμα αυτό. Ο οργανισμός ισχυρίζεται επίσης ότι *πάντοτε υπήρχε έντονη διαφωνία για το θεσμό των καλλιστείων από γυναικείες οργανώσεις και το φεμινιστικό κίνημα, όμως τα τελευταία χρόνια, ακριβώς ενόψει των σύγχρονων τάσεων, κοινωνικών εξελίξεων κ.λπ. αυτές οι αντιδράσεις ατόνησαν, στο πλαίσιο ακριβώς πιο μοντέρνων απόψεων για τα θέματα αυτά.* Κατ' αρχήν, η Αρχή δεν έχει μπει καθόλου στη διαδικασία να κρίνει τον θεσμό των καλλιστείων γενικότερα και ούτε αυτός είναι ο σκοπός ή ο ρόλος της. Σκοπός και ρόλος της Αρχής, είναι να διασφαλίζει ότι τα προγράμματα που προβάλλονται από τους ραδιοτηλεοπτικούς, οργανισμούς εφαρμόζουν τη νομοθεσία που διέπει τη λειτουργία τους. Ως εκ τούτου και έχοντας υπόψη όλα όσα έχουν ήδη αναφερθεί πιο πάνω, η Αρχή έκρινε ότι το εν λόγω πρόγραμμα, θίγει την αξιοπρέπεια του γυναικείου φύλου, των διαγωνιζόμενων, αλλά και των τηλεθεατών.

Καταληκτικά, ο οργανισμός στην επιστολή του ημερομ. 23.1.14, υποστηρίζει πως το εν λόγω πρόγραμμα ανταμείφθηκε με ιδιαίτερα υψηλή τηλεθέαση. Ακόμα και αν ο πιο πάνω ισχυρισμός του οργανισμού ευσταθεί, δεν αποτελεί παράγοντα που απασχολεί την Αρχή, αφού η υψηλή τηλεθέαση δεν αποτελεί στοιχείο που αποδεικνύει την ποιότητα του προγράμματος, ή/και το ότι είναι σύμφωνο με τον πιο πάνω Νόμο τους Κανονισμούς.

Ο οργανισμός, κατά τη μετάδοση του εν λόγω προγράμματος δεν φρόντισε ώστε αυτό να διέπεται από τις αρχές της υψηλής ποιότητας και του επιπέδου που επιβάλλει η κοινωνική αποστολή της τηλεόρασης και η πολιτιστική ανάπτυξη της χώρας, δεδομένου του γεγονότος ότι οι κριτές επαναλάμβαναν την ίδια ερώτηση στις διαγωνιζόμενες αναφορικά με το αν έκαναν ή όχι επέμβαση στο στήθος τους, αλλά λόγω και του ύφους και του τρόπου με τον οποίο γινόταν η ερώτηση αυτή προς τις διαγωνιζόμενες. Περαιτέρω, η κριτική επιτροπή, ζήτησε από τις διαγωνιζόμενες να προβούν σε γελοίες δοκιμασίες του τύπου *«Θέλω να δω μια άλλη έκφραση, πιο άγρια, ας πούμε ότι είσαι*

αγριόγατα ή τίγρης ή λιοντάρι.», με αποτέλεσμα νεαρή διαγωνιζόμενη να πέσει στα τέσσερα και να προσποιείται την αγριόγατα.

Η Αρχή κρίνει ότι όλα τα πιο πάνω, πέραν της παραβίασης του άρθρου για την υψηλή ποιότητα, σε ένα γενικότερο πλαίσιο θίγουν και την αξιοπρέπεια της γυναίκας, ενώ πιο ειδικά προσβάλλουν και την αξιοπρέπεια των διαγωνιζομένων.

Έχουμε μελετήσει με μεγάλη προσοχή όλα τα ενώπιόν μας στοιχεία και περιστατικά, καθώς επίσης και τις απόψεις του οργανισμού όπως αυτές καταγράφονται στις επιστολές του ημερομ. 23.1.14 και 14.1.14 και κατόπιν προσεκτικής παρακολούθησης του ψηφιακού δίσκου με το σχετικό πρόγραμμα κρίνουμε ότι:

Στις **8.9.2013** μεταξύ των ωρών **21.20-23.10**, η προκριματική φάση του διαγωνισμού καλλιστείων «Feel FAntastic», *δεν διεπόταν από τις αρχές της υψηλής ποιότητας*, κατά παράβαση του άρθρου **26(1)(β)** των περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Οργανισμών Νόμων του 1998 μέχρι 2013, όπως αυτός τροποποιήθηκε μεταγενέστερα.

Στις **8.9.2013** μεταξύ των ωρών **21.20-23.10**, κατά τη διάρκεια της προκριματικής φάσης του διαγωνισμού καλλιστείων «Feel FAntastic», *ο σταθμός δεν έλαβε μέτρα, ώστε η εκπομπή του να ευρίσκεται στο ποιοτικό επίπεδο που επιβάλλει η κοινωνική αποστολή της τηλεόρασης και η πολιτιστική ανάπτυξη της χώρας*, κατά παράβαση του κανονισμού **21(1)** των περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Κανονισμών του 2000 (Κ.Δ.Π. 10/2000).

Στις **8.9.2013** μεταξύ των ωρών **21.20-23.10**, μεταδόθηκε η προκριματική φάση του διαγωνισμού καλλιστείων «Feel FAntastic», που πρόκειται για ψυχαγωγικό πρόγραμμα, το οποίο θίγει την αξιοπρέπεια των δύο φύλων, κατά παράβαση του κανονισμού **26(ιβ)** των περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Κανονισμών του 2000 (Κ.Δ.Π. 10/2000).

Στις **8.9.2013** μεταξύ των ωρών **21.20-23.10**, κατά τη διάρκεια της προκριματικής φάσης του διαγωνισμού καλλιστείων «Feel FAntastic», *ο σταθμός δεν έλαβε πρόνοια, ώστε*

αυτός να διεξαχθεί με τρόπο που δεν προσβάλλει την αξιοπρέπεια των τηλεθεατών ή των διαγωνιζομένων, κατά παράβαση του κανονισμού **29(β)** των περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Κανονισμών του 2000 (Κ.Δ.Π. 10/2000).

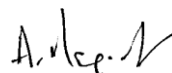
Ενόψει των ανωτέρω η Αρχή κρίνει και αποφασίζει ότι υπάρχουν παραβάσεις του άρθρου **26(1)(β) (υποστοιχείο 1)** των περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Οργανισμών Νόμων του 1998 μέχρι 2013 και των κανονισμών **21(1) (υποστοιχείο 2)**, **26(ιβ) (υποστοιχείο 3)** και **29(β) (υποστοιχείο 4)** των περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Κανονισμών του 2000 (Κ.Δ.Π. 10/2000).

Η Αρχή, σύμφωνα με τις πρόνοιες του **άρθρου 3(2)(ζ)**, έχει δώσει στον οργανισμό το δικαίωμα να ακουσθεί και μπορεί να προχωρήσει στην επιβολή των, κατά την κρίση της, επιβαλλόμενων κυρώσεων.

Παρά ταύτα και υπό το φως των περιστάσεων της υποθέσεως, η Αρχή δίνει στον οργανισμό την ευκαιρία να ακουσθεί και μετά τη διαπίστωση των παραβάσεων για σκοπούς επιβολής κυρώσεων.

Η Αρχή καλεί τον οργανισμό, εάν επιθυμεί, όπως υποβάλει τις απόψεις του εγγράφως για σκοπούς επιβολής κύρωσης μέσα σε δεκατέσσερις (14) μέρες από την λήψη της παρούσας. Σε περίπτωση που δεν ληφθεί απάντηση μέσα στην πιο πάνω προθεσμία, η Αρχή θα προχωρήσει στην επιβολή κυρώσεων.

(Α. ΠΕΤΡΙΔΗΣ)



Εκτελεστικός Πρόεδρος
Αρχής Ραδιοτηλεόρασης Κύπρου

Χ.Π.

ΑΡΧΗ ΡΑΔΙΟΤΗΛΕΟΡΑΣΗΣ ΚΥΠΡΟΥ

(ΥΠΟΘΕΣΗ ΑΡ. 75/2013(2)(Ε))

ΑΥΤΕΠΑΓΓΕΛΤΗ ΔΙΕΡΕΥΝΗΣΗ ΠΙΘΑΝΩΝ ΠΑΡΑΒΑΣΕΩΝ ΕΝΑΝΤΙΟΝ ΤΟΥ ΤΗΛΕΟΠΤΙΚΟΥ ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΥ «ΜΕΓΑ»

Ημερομηνία Απόφασης: 29 Οκτωβρίου, 2014

Ενώπιον: κ.κ. Ανδρέα Πετρίδη, Εκτελεστικού Προέδρου, Αρτέμη Αρτεμίου, Αντιπροέδρου, Μαίρης Κουτσελίνη, Ανδρέα Κωνσταντινίδη, Χρυσανγής Αργυρού, Τίτου Κολώτα και Σπυρούλας Χριστοδούλου, Μελών.

ΑΠΟΦΑΣΗ

Στις **17 Σεπτεμβρίου 2014**, η Αρχή Ραδιοτηλεόρασης Κύπρου αποφάσισε ότι στην παρούσα υπόθεση υπάρχουν παραβάσεις του άρθρου **26(1)(β)** των περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Οργανισμών Νόμων του 1998 μέχρι 2013 και των κανονισμών **21(1), 26(ιβ) και 29(β)** των περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Κανονισμών του 2000 (Κ.Δ.Π. 10/2000).

Το πιο πάνω άρθρο αναφέρει τα εξής:

26 (1)(β) *Οι εκπομπές κάθε αδειούχου τηλεοπτικού ή ραδιοφωνικού οργανισμού πρέπει να διέπονται από τις αρχές της υψηλής ποιότητας.*

Οι πιο πάνω κανονισμοί αναφέρουν τα εξής:

21 (1) *Οι σταθμοί λαμβάνουν μέτρα, ώστε οι εκπομπές να ευρίσκονται στο ποιοτικό επίπεδο που επιβάλλει η κοινωνική αποστολή του ραδιοφώνου και της τηλεόρασης και η πολιτιστική ανάπτυξη της χώρας.*

26 (ιβ) *Στις ψυχαγωγικές εκπομπές απαγορεύονται:*

η μετάδοση εκπομπών που θίγουν την αξιοπρέπεια των δύο φύλων, φυλετικών, εθνικών, θρησκευτικών ομάδων ή ατόμων με ειδικές ανάγκες.

29. (β) *Οι σταθμοί λαμβάνουν πρόνοια ώστε οι εκπομπές που περιέχουν διαγωνισμούς: διεξάγονται με τρόπο που δεν προσβάλλει την αξιοπρέπεια των τηλεθεατών ακροατών ή των διαγωνιζομένων.*

Η Αρχή, σύμφωνα με τις πρόνοιες του άρθρου 3(2)(ζ), είχε δώσει στον οργανισμό το δικαίωμα να ακουσθεί και μπορούσε να προχωρήσει στην επιβολή των, κατά την κρίση της, επιβαλλομένων κυρώσεων.

Παρά ταύτα και υπό το φως των περιστάσεων της υποθέσεως, η Αρχή έδωσε στον οργανισμό την ευκαιρία να ακουσθεί και μετά τη διαπίστωση των παραβάσεων για σκοπούς επιβολής κυρώσεων.

Η Αρχή με επιστολή της ημερομ. **30.9.2014** κάλεσε τον οργανισμό, εάν επιθυμεί, να υποβάλει τις απόψεις του εγγράφως για σκοπούς επιβολής κυρώσεων μέσα σε δεκατέσσερις (14) μέρες από την λήψη της επιστολής. Τονίστηκε επίσης ότι σε περίπτωση που δεν ληφθεί οποιαδήποτε απάντηση μέσα στην πιο πάνω προθεσμία, η Αρχή Ραδιοτηλεόρασης Κύπρου θα προχωρήσει στην επιβολή κυρώσεων.

Ο οργανισμός, υπέβαλε τις απόψεις του για σκοπούς επιβολής κυρώσεων, με επιστολή του Δικηγόρου του κ. Κώστα Κατσαρού, 13.10.14 (**ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Α΄**). Στην υπό αναφορά επιστολή, ο δικηγόρος του οργανισμού αναφέρει ότι ο οργανισμός εμμένει στις θέσεις του όπως αυτές γνωστοποιήθηκαν στην Αρχή με τις επιστολές ημερομ 23.1.14 (**ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Β΄**) και 14.7.14 (**ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Γ΄**).

Ως εκ τούτου, η Αρχή επαναλαμβάνει τα όσα αναφέρει στη σελ. 7 παρ.3 μέχρι τη σελ. 12 παρ.1 της **Απόφασής της αρ. 75/2013(2)(Ε) και ημερομ. 17.9.2014**, που είναι ουσιαστικά τα σχόλια της στις πιο πάνω επιστολές του οργανισμού ημερομ 23.1.14 (**ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Β΄**) και 14.7.14 (**ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Γ΄**).

Επαναλαμβάνουμε ότι ο οργανισμός, κατά τη μετάδοση του επίδικου προγράμματος δεν φρόντισε ώστε αυτό να διέπεται από τις αρχές της υψηλής ποιότητας και του επιπέδου που επιβάλλει η κοινωνική αποστολή της τηλεόρασης και η πολιτιστική ανάπτυξη της χώρας, δεδομένου του γεγονότος ότι οι κριτές επαναλάμβαναν την ίδια ερώτηση στις διαγωνιζόμενες αναφορικά με το αν έκαναν ή όχι επέμβαση στο στήθος τους, αλλά λόγω και του ύφους και του τρόπου με τον οποίο γινόταν η ερώτηση αυτή προς τις διαγωνιζόμενες. Περαιτέρω, η κριτική επιτροπή, ζήτησε από τις διαγωνιζόμενες να προβούν σε γελοίες δοκιμασίες του τύπου *«Θέλω να δω μια άλλη έκφραση, πιο άγρια, ας πούμε ότι είσαι αγριόγατα ή τίγρης ή λιοντάρι.»*, με αποτέλεσμα νεαρή διαγωνιζόμενη να πέσει στα τέσσερα και να προσποιείται την αγριόγατα.

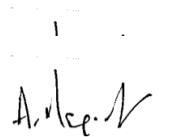
Η Αρχή κρίνει ότι όλα τα πιο πάνω, πέραν της παραβίασης του άρθρου για την υψηλή ποιότητα, σε ένα γενικότερο πλαίσιο θίγουν και την αξιοπρέπεια της γυναίκας, ενώ πιο ειδικά προσβάλλουν και την αξιοπρέπεια των διαγωνιζομένων.

Εν όψει των ανωτέρω, η Αρχή Ραδιοτηλεόρασης Κύπρου, αφού έλαβε σοβαρά υπόψη της όλα τα ενόπιον της στοιχεία, συμπεριλαμβανομένων και των γραπτών παραστάσεων του οργανισμού, οι οποίες εκφράστηκαν μέσω του δικηγόρου του, καθώς επίσης και την όλη συμπεριφορά του οργανισμού ως προς τη διάπραξη παρόμοιας φύσεως παραβάσεων, αποφασίζει να επιβάλει στον οργανισμό κυρώσεις για τις παραβάσεις που έγιναν στις 8.9.13, ως ακολούθως:

- Για την παράβαση του κανονισμού **26(ιβ) (υποστοιχείο 3)** των περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Κανονισμών του 2000 (Κ.Δ.Π. 10/2000), το διοικητικό πρόστιμο των **€1000**.
- Για την παράβαση του άρθρου **26(1)(β) (υποστοιχείο 1)** των περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Οργανισμών Νόμων του 1998 μέχρι 2013, το διοικητικό πρόστιμο των **€500**.
- Για την παράβαση του κανονισμού **21(1) (υποστοιχείο 2)** των περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Κανονισμών του 2000 (Κ.Δ.Π. 10/2000), δεν επιβάλλεται οποιαδήποτε κύρωση, λόγω ομοιότητας γεγονότων με το υποστοιχείο 1.
- Για την παράβαση του κανονισμού **29(β) (υποστοιχείο 4)** των περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Κανονισμών του 2000 (Κ.Δ.Π. 10/2000), την κύρωση της **Προειδοποίησης**.

Ο οργανισμός καλείται να εμβάσει προς την Αρχή Ραδιοτηλεόρασης Κύπρου το συνολικό διοικητικό πρόστιμο των **€1.500** που του έχει επιβληθεί μέσα σε τριάντα (30) μέρες από την κοινοποίηση σ' αυτόν της παρούσας απόφασης.

(Α. ΠΕΤΡΙΔΗΣ)



Εκτελεστικός Πρόεδρος
Αρχής Ραδιοτηλεόρασης Κύπρου

X.Π.